

HR	Zamrzivač škrinja	Upute za uporabu	2
SR	Сандук за замрзавање	Упутство за употребу	15
SL	Zamrzovalna skrinja	Navodila za uporabo	30



SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	2
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. POSTAVLJANJE.....	6
4. RAD UREĐAJA.....	7
5. SVAKODNEVNA UPORABA.....	8
6. SAVJETI.....	9
7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	10
8. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	11
9. TEHNIČKI PODACI.....	13

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i servisne informacije:

www.electrolux.com/webselfservice



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:

www.registerelectrolux.com



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

⚠ Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

ℹ Opće informacije i savjeti

🌿 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog

postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca između 3 i 8 godina starosti i osobe s velikim i složenim invaliditetom trebaju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje od uređaja ako nisu pod trajnim nadzorom.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:
 - Farme, čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima
 - Klijenti hotela, motela, iznajmljivanja soba s doručkom i drugih vrsta smještaja
- UPOZORENJE: Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugradnom elementu ne smiju biti blokirani.
- UPOZORENJE: Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja osim onih koje preporučuje proizvođač.
- UPOZORENJE: Pazite da ne oštetite sustav hlađenja.

- **UPOZORENJE:** Ne koristite električne uređaje u odjeljcima za čuvanje namirnica ako nisu preporučeni od strane proizvođača.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskanje vodom i parom.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- U ovaj uređaj ne spremajte eksplozivna sredstva, poput limenki spreja sa zapaljivim punjenjem.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlašteni servisni centar ili slična kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za ugradnju koje su priložene uređaju.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Provjerite može li zrak kružiti oko uređaja.
- Prilikom prvog postavljanja ili nakon promjene smjera otvaranja vrata, pričekajte najmanje 4 sata prije priključenja uređaja na napajanje. Na taj način se omogućuje povrat ulja u kompresor.
- Prije provođenja bilo kakvih radnji na uređaju (npr. promjena smjera otvaranja vrata), izvucite utikač iz utičnice.
- Uređaj ne postavljajte u blizini radijatora, štednjaka, pećnice ili ploča za kuhanje.
- Ne izlažite uređaj kiši.

- Uređaj ne postavljajte na direktno sunčevo svjetlo.
- Ne postavljajte ovaj uređaj na mjesta koja su prevlažna ili prehladna.
- Prilikom pomicanja kućišta podignite prednji kraj kako biste izbjegli ogrebotine na podu.

2.2 Priključak na električnu mrežu



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.



UPOZORENJE!

Kod postavljanja aparata provjerite da kabel napajanja nije presavijen ili prignječen.



UPOZORENJE!

Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvjerite se da su parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim detaljima napajanja.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.

- Pazite da ne oštetite električne komponente (npr. utikač, kabel napajanja, kompresor). Za zamjenu električnih komponenti kontaktirajte ovlašteni servis.
- Kabel napajanja mora biti ispod razine utikača.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste utikač izvukli iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Upotreba



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede, opekline, strujnog udara ili požara.



U uređaju se nalazi zapaljivi plin izobutan (R600a), prirodni plin koji je izrazito ekološki kompatibilan. Pazite da ne uzrokuje oštećenje u sustavu hlađenja koji sadži izobutan.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- U uređaj ne stavljajte električne uređaje (npr. aparate za izradu sladoleda) osim ako je proizvođač naveo da je to moguće.
- Ako dođe do oštećenja u sustavu hlađenja, provjerite da nema vatre i izvora plamena u prostoriji. Dobro prozračujte prostoriju.
- Ne dozvolite da vrući predmeti dodiruju plastične dijelove uređaja.
- U odjeljak zamrzivača ne stavljajte gazirana pića. To će stvoriti pritisak na posudu s pićem.
- U uređaj ne spremajte zapaljivi plin i tekućinu.
- Ne stavljajte zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima u, pored ili na uređaj.
- Ne dodirujte kompresor ili kondenzator. Oni su vrući.
- Ne uklanjajte i ne dodirujte predmete iz odjeljka zamrzivača ako su vam ruke vlažne ili mokre.
- Nemojte ponovno zamrzavati odmrznute namirnice.

- Slijedite upute za spremanje na ambalaži smrznutih namirnica.
- Prije stavljanja u odjeljak zamrzivača, hranu omotajte bilo kojim materijalom prikladnim za kontakt s hranom.

2.4 Unutarnja rasvjeta



UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- U ovom uređaju se koristi vrsta svjetla namijenjena samo za kućanske uređaje. Ne koristite ga za kućno osvjjetljenje.

2.5 Čišćenje i održavanje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili oštećenja uređaja.

- Prije održavanja, uređaj isključite i utikač izvucite iz utičnice mrežnog napajanja.
- Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici. Samo kvalificirana osoba smije održavati i ponovno puniti jedinicu.
- Redovito provjerite ispušt uređaja i po potrebi ga očistite. Ako je ispušt začepljen, na dnu uređaja će se skupljati odmrznuta voda.

2.6 Usluga

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.7 Odlaganje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.
- Skinite vrata kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.
- Sustav hlađenja i izolacijski materijali ovog uređaja nisu štetni za ozon.
- Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove. Za informacije o pravilnom

odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.

3. POSTAVLJANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

3.1 Pozicioniranje

Uređaj se može montirati na suho mjesto s dobrom ventilacijom gdje sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi označenoj na nazivnoj pločici uređaja:

Klimatski razred	Temperatura okoline
SN	od +10°C do + 32°C
N	od +16°C do + 32°C
ST	od +16°C do + 38°C
T	od +16°C do + 43°C



Može doći do pojave određenih problema u radu na nekim tipovima modela kada rade izvan ovog raspona. Ispravan rad može se zajamčiti samo unutar navedenog raspona temperature. U slučaju nedoumice po pitanju mjesta postavljanja uređaja, obratite se prodavaču, našoj službi za korisnike ili najbližem ovlaštenom servisu.

- Nemojte prouzročiti oštećenje dijelova jedinice hlađenja u blizini izmjenjivača topline.



Utikač bi nakon postavljanja trebao biti dostupan.

3.2 Spajanje na električnu mrežu

- Prije spajanja, provjerite odgovaraju li napon i frekvencija na nazivnoj pločici električnom napajanju u vašem domu.
- Uređaj mora biti uzemljen. Utikač na električnom kabelu isporučen je s kontaktom za tu svrhu. Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, konzultirajući ovlaštenog električara.
- Proizvođač odbija svaku odgovornost ukoliko gornje sigurnosne mjere opreza nisu poduzete.
- Ovaj je uređaj u skladu sa sljedećim EEZ direktivama:

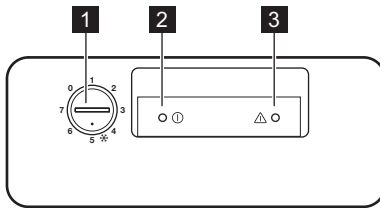
3.3 Ventilacijski zahtjevi

Protok zraka iza uređaja mora biti dovoljan.

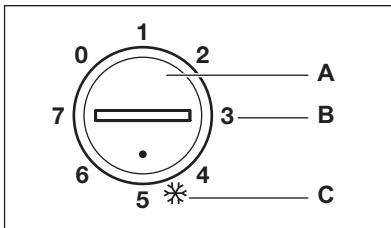
- Stavite zamrzivač u vodoravan položaj na čvrstu površinu. Kućište mora stajati na sve četiri nožice.
- Provjerite je li razmak između uređaja i stražnje stijenke 5 cm.
- Provjerite je li razmak između uređaja i stranica 5 cm.

4. RAD UREĐAJA

4.1 Upravljačka ploča



- 1** Regulator temperature
- 2** Svjetlo indikatora napajanja
- 3** Svjetlo alarma visoke temperature



- A.** Regulator temperature
- B.** Položaj pola punjenja
- C.** Položaj cijelog punjenja

4.2 Uključenje

1. Umetnite utikač u utičnicu.
2. Okrenite regulator temperature u položaj Puno punjenje i ostavite uređaj uključen najmanje 24 sata kako bi omogućili dostizanje željene temperature prije postavljanja namirnica. Uključiti će se svjetlo indikatora napajanja.
3. Regulator temperature podesite u skladu s količinom spremljenih namirnica.

4.3 Isključivanje

Okrenite regulator temperature u položaj "0".

4.4 Regulacija temperature

Temperaturu unutar uređaja kontrolira regulator temperature koji se nalazi na upravljačkoj ploči.

Za upravljanje uređajem nastavite kako slijedi:

- za postizanje niže temperature u uređaju okrenite regulator

temperature u smjeru kazaljke na satu.

- za postizanje više temperature u uređaju okrenite regulator temperature obrnuto od smjera kazaljke na satu.

U slučaju zamrzavanja manje količine hrane, najprikladnija postavka je pola punjenja. U slučaju zamrzavanja velike količine hrane, najprikladnija postavka je cijelo punjenje (pogledajte "Uključivanje").

Međutim, potrebno je odabrati točnu postavku imajući u vidu da temperatura u uređaju ovisi o:

- sobnoj temperaturi
- koliko često se poklopac otvara
- količini pohranjenih namirnica
- mjestu gdje je uređaj postavljen.

4.5 Alarm visoke temperature

Porast temperature u zamrzivaču (na primjer zbog prekida napajanja električnom energijom) prikazuje se uključenjem svjetla alarma.

Nemojte stavljati hranu u zamrzivač dok traje faza alarma.

Kada se vrate normalni uvjeti, svjetlo alarma automatski će se isključiti.

5. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Zamrzavanje svježih namirnica

Odjeljak zamrzivača prikladan je za dugotrajno zamrzavanje svježih namirnica i čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica.

Maksimalna količina hrane koju možete zamrznuti u 24 sata navedena je na nazivnoj pločici (pogledajte "Tehnički podaci").

Postupak zamrzavanja traje 24 sata: tijekom tog razdoblja nemojte zamrzavati druge namirnice.

5.2 Spremanje zamrznute hrane

Prilikom prvog uključivanja ili nakon dužeg razdoblja nekorištenja, prije pohranjivanja proizvoda u odjeljak neka uređaj radi najmanje 24 sata s regulatorom temperature u položaju punog punjenja.



OPREZ!

U slučaju neželjenog odmrzavanja, na primjer uslijed prekida napajanja električnom energijom, ako je napajanje prekinuto dulje od vremena prikazanog u tablici tehničkih karakteristika pod "vrijeme odgovora", odmrznute namirnice trebate ubrzo konzumirati ili odmah skuhati i zatim zamrznuti (nakon što se ohlade).

5.3 Otvaranje i zatvaranje poklopca



OPREZ!

Nikada jako ne povlačite ručicu.

Budući da je poklopac opremljen čvrstom zaptivnom brtvom, nije ga lako otvoriti odmah nakon zatvaranja (zbog vakuuma koji se stvara u unutrašnjosti). Pričekajte nekoliko minuta prije ponovnog otvaranja uređaja.

Tlačni ventil pomoći će vam kod otvaranja poklopca.

5.4 Sustav za smanjeno stvaranje leda

Uređaj je opremljen sustavom za smanjeno stvaranje leda (možete vidjeti ventil u unutrašnjosti uređaja na njegovoj stražnjoj strani) koji do 80% smanjuje stvaranje leda u zamrzivaču ladičaru.

5.5 Plastični razdjelnik na dnu

Pomoću plastičnog razdjelnika na dnu možete bolje iskoristiti prostor iznad kompresora. Prostor koji na ovaj način nastane omogućuje vam spremanje malih paketića hrane koji se jednostavnije mogu pronaći.



Razdjelnik se može upotrijebiti i kao ladića prilikom odmrzavanja zamrzivača.

5.6 Kalendar zamrzavanja

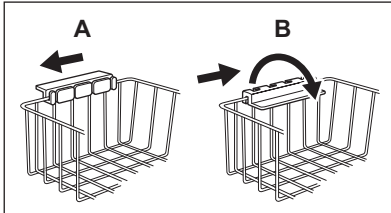
Simboli pokazuju različite vrste zamrznutih namirnica.

Brojevi označavaju vrijeme čuvanja u mjesecima za odgovarajuće vrste zamrznute hrane. Valjanost gornje ili donje vrijednosti označenog vremena čuvanja ovisi o kvaliteti namirnica i pripremi prije zamrzavanja.



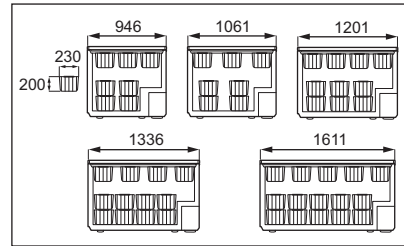
5.7 Košare za pohranu

Košare objesite na gornji rub zamrzivača (A) ili ih postavite unutar zamrzivača (B). Okrenite i učvrstite ručke za ova dva položaja, kao što je prikazano na slici.



Slike koje slijede pokazuju koliko je košara moguće staviti u razne modele zamrzivača.

Košare će kliznuti jedna u drugu.



Dodatne košare možete kupiti u ovlaštenom servisnom centru.

6. SAVJETI



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Savjeti za zamrzavanje

Kako biste imali najveću korist od postupka zamrzavanja, slijedi nekoliko važnih savjeta:

- Najveća količina namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata prikazana je na nazivnoj pločici.
- Postupak zamrzavanja traje 24 sata. Nemojte dodavati namirnice za zamrzavanje tijekom tog razdoblja.
- Zamrzavajte samo svježe i dobro očišćene namirnice vrhunske kvalitete.
- Pripremite hranu tako da je podijelite u manje porcije kako biste omogućili brzo i potpuno zamrzavanje i kako biste omogućili naknadno otapanje samo željene količine.
- Zamotajte namirnice u aluminijsku foliju ili polietilensku foliju kako biste bili sigurni da je pakovanje nepropusno.
- Nemojte dozvoliti da svježa, nezamrznuta hrana dođe u dodir s već zamrznutom hranom, tako ćete spriječiti porast temperature potonje.

- Nemasne namirnice se bolje čuvaju od masnih namirnica; sol smanjuje rok čuvanja namirnica.
- Vodeni led, ako ga konzumirate odmah nakon vađenja iz odjela zamrzivača, može prouzročiti smrzotine na koži.
- Preporučuje se da je datum zamrzavanja dobro vidljiv na svakom pakovanju, kako biste mogli voditi računa o vremenu čuvanja.

6.2 Savjeti za čuvanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih performansi uređaja, pridržavajte se slijedećeg:

- provjerite je li prodavač ispravno čuvao zamrznutu hranu koju ste kupili;
- zamrznutu hranu iz trgovine namirnicama prebacite u zamrzivač u što kraćem roku;
- nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno.
- Nakon što ste ih odmrznuli, namirnice se brzo kvare i ne mogu se ponovo zamrznuti.
- Nemojte prekoračiti rok čuvanja koji je otisnuo proizvođač namirnica.

7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Čišćenje unutrašnjosti

Prije prve uporabe uređaja, unutrašnjost i sav unutrašnji pribor operite toplom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, zatim dobro osušite.



OPREZ!

Ne koristite deterdžente, abrazivne praške, klor ili sredstva za čišćenje s uljem jer će ona oštetiti vanjsku oblogu.

7.2 Redovito čišćenje



OPREZ!

Uređaj isključite iz električne mreže prije bilo kakvih radova na održavanju.



Za čišćenje unutrašnjosti uređaja ne koristite deterdžente, abrazivne proizvode, sredstva za čišćenje s jakim mirisom ili sredstva za poliranje voskom. Pazite da ne oštetite rashladni sustav. Nema potrebe za čišćenje područja kompresora.

1. Isključite uređaj.
2. Uređaj i dodatnu opremu redovito očistite toplom vodom i neutralnim sapunom. Pažljivo očistite brtvu poklopca.
3. U potpunosti osušite uređaj.
4. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
5. Uključite uređaj.

7.3 Odleđivanje zamrzivača



OPREZ!

Nikada nemojte koristiti oštre metalne predmete za struganjeinja jer možete oštetiti uređaj. Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja osim onih koje preporučuje proizvođač). Rast temperature na pakiranjima zamrznutih namirnica tijekom odleđivanja može skratiti njihov siguran rok čuvanja.



Količina leda na stjenkama uređaja povećat će se zbog visoke vlažnosti u okolini i ako zamrznute namirnice nisu pravilno zapakirane.

Zamrzivač odmrznite kada slojinja dosegne debljinu od 10- 15 mm.

1. Isključite uređaj.
2. Izvadite sve namirnice, umotajte ih u više slojeva novinskog papira i stavite ih na hladno mjesto.
3. Ostavite poklopac otvoren, izvadite čep iz otvora za odvod odmrznute vode i prikupite odmrznutu vodu na pliticu.
4. Po završetku odmrzavanja, dobro osušite unutrašnjost i vratite utikač u utičnicu.
5. Uključite uređaj.
6. Regulator temperature postavite na postizanje najvišeg stupnja hladnoće i ostavite uređaj da radi dva do tri sata s tim postavkama.
7. Prethodno izvađene namirnice vratite u odjeljak.

7.4 Razdoblje nekorisćenja

Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme poduzmite sljedeće mjere opreza:

1. Isključite uređaj i iskopčajte uređaj iz električnog napajanja.
2. Izvadite svu hranu

3. Odmrznite i očistite uređaj i sav pribor.
4. Ostavite poklopac otvoren kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.



Ako ćete uređaj ostaviti uključenim, zamolite nekog da ga svako toliko provjeri kako biste spriječili da se hrana u njemu pokvari u slučaju prekida napajanja.

8. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

8.1 Rješavanje problema...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Električni utikač nije ispravno ukopčan u utičnicu mrežnog napajanja.	Ispravno ukopčajte utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
	Nema napona u utičnici električne mreže.	Uključite u drukčiju utičnicu napajanja. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Uređaj je bučan.	Uređaj nije ispravno poduprt.	Provjerite stoji li uređaj stabilno.
Uključen je zvučni ili vizualni alarm.	Uređaj ste nedavno uključili ili je temperatura u uređaju previsoka.	Pogledajte "Alarm visoke temperature" i ako se problem opet događa kontaktirajte najbliži ovlašten servis.
	Velike količine hrane stavljene su istovremeno na zamrzavanje.	Pričekajte nekoliko sati, a zatim ponovno provjerite temperaturu.
	Poklopac je dugo ostao otvoren.	Poklopac otvarajte samo kada je potrebno.
Indikator uključenosti treperi.	Došlo je do pogreške u mjerenju temperature, ili uređaj ne radi ispravno.	Obratite se najbližem ovlaštenom servisu.
Poklopac se ne zatvara potpuno.	Omoti hrane blokiraju poklopac.	Pravilno razmjestite omote: pogledajte naljepnicu u uređaju.
	Stvara se previše leda.	Odstranite višak leda.
Poklopac se teško otvara.	Brtve na poklopcu prljave su ili ljepljive.	Očistite brtve na poklopcu.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Ventil je blokiran.	Provjerite ventil.
Svjetlo ne radi.	Svjetlo pećnice nije ispravno.	Pogledajte poglavlje "Zamjena žarulje".
Kompresor neprekidno radi.	Temperatura nije ispravno postavljena.	Pogledajte odjeljak "Rad uređaja".
	Velike količine hrane stavljene su istovremeno na zamrzavanje.	Pričekajte nekoliko sati, a zatim ponovno provjerite temperaturu.
	Sobna temperatura je previsoka.	Pogledajte grafikon klimatske klase na nazivnoj pločici.
	Namirnice stavljene u uređaj bile su pretople.	Prije pohranjivanja, namirnice ostavite da se ohlade do sobne temperature.
	Poklopac nije dobro zatvoren.	Provjerite zatvara li se poklopac dobro i jesu li brtve neoštećene i čiste.
Stvara se previše inja i leda.	Poklopac nije ispravno zatvoren ili je brtva deformirana/prljava.	Pogledajte "Otvaranje i zatvaranje poklopca".
	Čep za ispuštanje vode nije pravilno namješten.	Pravilno namjestite čep za ispuštanje vode.
	Temperatura nije ispravno postavljena.	Pogledajte odjeljak "Rad uređaja".
Temperatura u uređaju je preniska/previsoka.	Regulator temperature nije ispravno postavljen.	Postavite na višu/nižu temperaturu.
	Poklopac nije dobro zatvoren.	Pogledajte "Otvaranje i zatvaranje poklopca".
	Temperatura namirnica je previsoka.	Prije spremanja, namirnice ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Odjednom ste spremili puno namirnica.	Stavljajte manje namirnica istovremeno.
	Debljina leda veća je od 4-5 mm.	Odmrzните uređaj.
	Često otvarate poklopac.	Poklopac otvarajte samo kada je potrebno.
	Proizvodi koje treba zamrznuti stavljani su preblizu jedan do drugog.	Provjerite kruži li hladan zrak unutar uređaja.

8.2 Servisna služba

Ako ni nakon vršenja gore navedenih provjera vaš uređaj još uvijek ne radi ispravno, kontaktirajte najbliži ovlašteni servis.

Kako biste dobili brzu uslugu, potrebno je navesti model i serijski broj uređaja koje možete pronaći na jamstvenom listu ili na nazivnoj pločici koja se nalazi na vanjskoj desnoj strani uređaja.

8.3 Zamjena žarulje

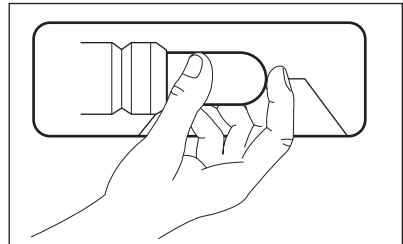
-  Uređaj je opremljen unutarnjim LED osvjetljenjem dugog vijeka trajanja.
-  Strogo se preporučuje uporaba isključivo originalnih rezervnih dijelova.
-  Koristite samo LED žarulje (grlo E14). Maksimalna snaga prikazana je na žarulji.



UPOZORENJE!

Tijekom zamjene nemojte skidati poklopac svjetla. Zamrzivač ne koristite ako je poklopac svjetla oštećen ili ako ga nema.

1. Utičać izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Istrošenu žarulju zamijenite novom žaruljom jednake snage, posebno namijenjenu kućanskim uređajima (maksimalna snaga navedena je na poklopcu svjetla).
3. Utičać priključite u utičnicu električne mreže.
4. Otvorite poklopac. Provjerite uključuje li se žarulja.



9. TEHNIČKI PODACI

9.1 Informacijski list proizvoda

Naziv dobavljača ili zaštitni znak	Electrolux
Model	EC2233AOW1 920721145
Kategorija	9. Škrinja za zamrzavanje
razred energetske učinkovitosti	A+++
Potrošnja energije u kWh godišnje, na osnovi rezultata standardnog testa za 24 sata.. Stvarna potrošnja energije ovisiti će o načinu uporabe uređaja i njegovoj lokaciji	122
Zapremnina u litrama, hladnjak	-
Zapremnina u litrama, zvijezda	-
Zapremnina u litrama, zona podruma	-
Zapremnina u litrama, vino	-
Zapremnina u litrama, ukupno	223

Zapremnina u litrama, zamrzivač	223
Mjesto za pohranu u litrama, hladnjak	-
Zapremnina u litrama, ostali odjeljci	-
Broj zvjezdica za odjeljak zamrzivača s najvećom zapreminom (l)	****
Ciljana temperatura ostalih odjeljaka > 14 °C (°C), ako postoje	-
Bezinja (D/N), Hladnjak	-
Bezinja (D/N), zamrzivač	Ne
Sigurnosno isključivanje napajanja u h	53
Kapacitet zamrzavanja u kg/24h	20
Klimatska klasa	SN-N-ST-T
Najniža ambijentalna temperatura na kojoj je predviđena uporaba uređaja, u °C	10
Najviša ambijentalna temperatura na kojoj je predviđena uporaba uređaja, u °C	43
Akustička emisija buke dB(A) re1 pW	40
Kućanski uređaj namijenjen za ugradnju D/N	Ne
Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za pohranu vina D/N	Ne

9.2 Dodatni tehnički podaci

Dimenzije uređaja	
Visina	876 mm
Širina	1201 mm
Dubina	667,5 mm

Napon	230 - 240 V
Frekvencija	50 Hz

Tehničke informacije nalaze se na natpisnoj pločici na vanjskoj ili unutarnjoj strani uređaja i na energetske oznaci.

10. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	15
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	17
3. ИНСТАЛАЦИЈА.....	19
4. РУКОВАЊЕ.....	20
5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	21
6. КОРИСНИ САВЕТИ.....	22
7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	23
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	25
9. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	27

МИ МИСЛИМО НА ВАС

Хвала вам што сте купили Electrolux уређај. Одабрали сте производ који са собом носи више деценија професионалног искуства и иновација. Генијалан и модеран, дизајниран је имајући у виду вас. Према томе, сваки пут када га користите можете бити сигурни да ћете добити одличне резултате.

Добро дошли у Electrolux.

Посетите наш веб сајт на адреси:



Обезбедите савете у вези са коришћењем, брошуре, решења за проблеме, информације о сервисирању:

www.electrolux.com/webselfservice



Региструјте свој производ ради боље услуге:

www.registerelectrolux.com



Купите додатни прибор, потрошне материјале и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop

БРИГА О КОРИСНИКУ И СЕРВИСИРАЊЕ

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове.

Приликом обраћања сервисној служби, проверите да ли поседујете следеће податке: Модел, број производа (PNC), серијски број.

Информације се могу наћи на плочици са техничким карактеристикама.

 Упозорење/опрез - упутства о безбедности

 Опште информације и савети

 Информацији о заштити животне средине

Задржано право измена.

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе.

Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Немојте да дозволите деци да се играју уређајем.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одлажите је на одговарајући начин.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен за коришћење у домаћинствима и сличним окружењима, као што су:
 - куће на фармама; кухиње за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним окружењима;
 - од стране клијената у хотелима, мотелима, пансионима и другим окружењима стационарног типа.
- УПОЗОРЕЊЕ: Отвори за вентилацију, на кућишту уређаја или на уградном елементу, не смеју да се блокирају.

- **УПОЗОРЕЊЕ:** Не користите механичке уређаје или друга средства да убрзате процес одмрзавања, осим оних која су препоручена од стране произвођача.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Немојте да оштетите коло расхладног средства.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Не користите електричне уређаје унутар преграда за одлагање хране унутар уређаја, осим ако њихов тип препоручује произвођач.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Немојте држати експлозивне материје као што су аеросол лименке са запаљивим погонским горивом у овом уређају.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, његов Овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла опасност.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање



УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Уверите се да ваздух може да циркулише око уређаја.
- При првој инсталацији или након промене смера отварања врата сачекајте најмање 4 сата пре укључивања уређаја на извор напајања. Ово ће омогућити да се уље слије назад у компресор.
- Пре обављања било каквих радњи на уређају (нпр. промене смера отварања врата), искључите уређај извлачењем утикача из мрежне утичнице.
- Не монтирајте уређај близу радијатора, шпорета, рерни или плоча за кување.
- Не излажите уређај киши.

- Не монтирајте уређај на местима која су изложена директној сунчевој светлости.
- Немојте да инсталирате уређај у областима које су сувише влажне или сувише хладне.
- Када померате уређај, подигните предњу ивицу да се не би изгребао под.

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.



УПОЗОРЕЊЕ!

Приликом позиционирања уређаја, уверите се да кабл за напајање није заглављен или оштећен.



УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.

- Уређај мора да буде уземљен.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Водите рачуна да не изазовете штету на електричним компонентама (нпр. на утикачу, каблу за напајање, компресору). Обратите се овлашћеном сервисном центру или електричару ради замене електричних компоненти.
- Кабл за напајање мора да остане испод нивоа зидне утичнице.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл

искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Употреба



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, опекотина, струјног удара или пожара.



Уређај садржи запаљиви гас, изобутан (R600a), природни гас са високим нивоом компатибилности са животном средином. Водите рачуна да не оштетите коло расхладног средства које садржи изобутан.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Не стављајте електричне уређаје (нпр. уређаје за прављење сладоледа) у апарат, осим ако нису наведени као погодни од стране произвођача.
- Ако дође до оштећења расхладног кола, уверите се да у просторији нема пламена и извора паљења. Проветрите просторију.
- Не дозволите врућим предметима да додирну пластичне делове уређаја.
- Не стављајте газиране сокове у одељак за замрзавање. То ће створити притисак на посуде са пићем.
- Немојте држати запаљиве гасове и течности у уређају.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не додирујте компресор или кондензатор. Они су врели.
- Немојте уклањати или додиривати предмете из одељка замрзивача ако су вам руке мокре или влажне.
- Не замрзавајте поново храну која је одмрзнута.
- Придржавајте се упутстава у вези са складиштењем датих на паковању замрзнуте хране.
- Пре стављања у замрзивач, умотајте храну у било који материјал који је погодан да дође у контакт са храном.

2.4 Унутрашње осветљење



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

- Тип лампице који се користи за овај уређај погодан је само за осветљавање кућних апарата. Немојте га користити за расвету у домаћинству.

2.5 Нега и чишћење



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Пре чишћења искључите уређај и извучите утикач из зидне утичнице.
- Овај уређај садржи угљоводонике у јединици за хлађење. Само квалификована особа може да обавља одржавање и пуњење ове јединице.
- Редовно проверавајте отвор уређаја и, уколико је потребно, очистите га. Уколико је овај отвор запушен, отопљена вода ће се скупљати на дну уређаја.

2.6 Услуга

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру..
- Користите само оригиналне резервне делове.

2.7 Одлагање



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе унутар уређаја.
- Струјно коло фрижидера и изолациони материјали овог уређаја не оштећују озон.
- Изолациона пена садржи запаљиве гасове. Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.
- Немојте да оштетите део за хлађење који је близу грејног тела.

3. ИНСТАЛАЦИЈА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

3.1 Постављање

Овај уређај може да се монтира на сувом, добро проветреном затвореном простору, на којем температура просторије одговара климатској класи означеној на плочици са техничким карактеристикама уређаја:

Класа климе	Температура просторије
SN	+10 °C до +32 °C
N	+16 °C до +32 °C
ST	+16 °C до +38 °C
T	+16 °C до +43 °C



Могу се јавити одређени проблеми у раду уређаја код неких модела када уређај ради изван наведеног опсега. Правилан рад се може гарантовати искључиво у оквиру наведеног температурног опсега. У случају било какве сумње у вези са монтажом уређаја, обратите се продавцу, нашем корисничком сервису или најближем овлашћеном сервисном центру.



Прикључак треба да буде приступачан након инсталације.

3.2 Прикључење на електричну мрежу

- Пре укључивања, обезбедите да напон и фреквенција приказани на плочици са техничким карактеристикама одговарају напајању у вашем домаћинству.
- Уређај мора да буде уземљен. Утикач кабла за напајање на себи има контакт у ту сврху. Ако домаћа утичница за напајање није уземљена, повежите уређај на одвојено уземљење у складу са важећим прописима, уз консултације са квалификованим електричарем.
- Произвођач одбија сваку одговорност уколико се не поштују

горе наведене мере предострожности.

- Овај уређај је усклађен са директивама ЕЕЗ-а.

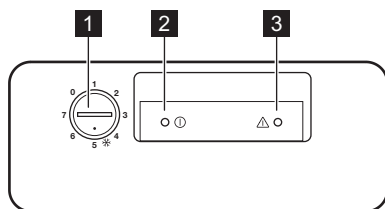
3.3 Захтеви за вентилацију

Иза уређаја мора да има довољно струјања ваздуха.

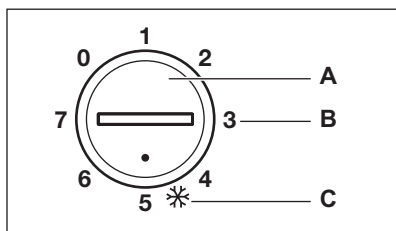
1. Ставите замрзивач у хоризонтални положај на чврсту подлогу. Уређај мора да стоји на све четири ножице.
2. Водите рачуна да размак између уређаја и задњег зида буде 5 цм.
3. Водите рачуна да размак између уређаја и бочних страна буде 5 цм.

4. РУКОВАЊЕ

4.1 Командна табла



- 1 Регулатор температуре
- 2 Светло индикатора напајања
- 3 Лампица упозорења за високу температуру



- А. Регулатор температуре
- В. Положај „Напуњено до пола“
- С. Положај „Напуњено до краја“

4.2 Укључивање

1. Прикључите утикач у зидну утичницу.
2. Поставите регулатор температуре у положај „Напуњено до краја“ и оставите да ради 24 сата како би се достигла одговарајућа температура пре него што се

унутра стави храна. Упалиће се индикаторска лампица за напајање.

3. Подесите регулатор температуре на основу количине смештених намирница.

4.3 Искључивање функције

Окрените регулатор температуре на положај „0“.

4.4 Регулација температуре

Температуру унутар уређаја контролише регулатор температуре који се налази на командној табли.

За рад са уређајем поступите на следећи начин:

- како бисте постигли нижу температуру унутар уређаја, окрените регулатор температуре у смеру кретања казаљки на сату.
- како бисте постигли вишу температуру унутар уређаја, окрените регулатор температуре у смеру супротном кретању казаљки на сату.

У случају замрзавања мањих количина намирница, подешавање на „Напуњено до пола“ је најпогодније. У случају замрзавања већих количина

намирница, подешавање на „Full Loaded“ је најпогодније (погледајте одељак „Укључивање“).

Ипак, тачно подешавање треба да се одабере имајући у виду да температура унутар уређаја зависи од:

- собне температуре
- учесталости отварања поклопца
- количине хране у њему
- места на којем уређај стоји.

4.5 Аларм за високу температуру

Пораст температуре у замрзивачу (на пример, због нестанка електричне струје) показује се укључивањем светла аларма.

Током фазе аларма, немојте да стављате храну у замрзивач.

Када се поново успоставе нормални услови, лампица аларма ће се аутоматски искључити.

5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

5.1 Замрзавање свеже хране

Одељак замрзивача је погодан за замрзавање свеже хране и за дуго чување замрзнуте и залеђене хране.

Максимална количина хране која се може замрзнати у року од 24 сата наведена је на плочици са техничким карактеристикама (погледајте одељак „Технички подаци“).

Процес замрзавања траје 24 сата: током тог периода немојте стављати у уређај другу храну коју желите да замрзнете.

5.2 Смештање смрзнуте хране

Када први пут укључујете уређај или га укључујете након одређеног периода током којег га нисте

користили, подесите регулатор температуре у положај Full Loaded и пустите га да ради тако најмање 24 сата пре стављања намирница у одељак.



ОПРЕЗ

У случају случајног одмрзавања, на пример приликом нестанка струје, уколико струје није било дуже него што је прописано у графикану са техничким карактеристикама, у делу „време постизања температуре“, одмрзнута храна мора брзо да се конзумира или да се одмах припреми а затим поново замрзне (након што се охлади).

5.3 Отварање и затварање поклопаца



ОПРЕЗ

Никада не вуците ручку прекомерном снагом.

Како је поклопац опремљен чврстим заптивачем за затварање, није лако поново га отворити непосредно након затварања (због вакуума који се формира унутар уређаја). Сачекајте неколико минута пре него што поново отворите уређај.

Вакуумски вентил ће Вам помоћи да отворите поклопац.

5.4 Систем „Low frost“

Овај уређај је опремљен системом „Low frost“ (можете да видите вентил унутар замрзивача на задњој страни) који смањује накупљање леда у сандуку за замрзавање чак до 80 процената.

5.5 Ниски пластични разделник

Са ниским пластичним разделником можете боље да искористите простор изнад компресора. Простор који се формира на овај начин, увек ће вам омогућити да похраните мала паковања хране која се лакше могу наћи.



Разделник може да се користи и као плех приликом одмрзавања замрзивача.

5.6 Календар за замрзавање

Симболи показују различите врсте замрзнутих производа.

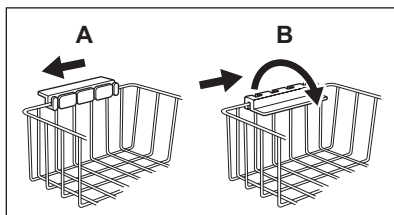
Бројеви показују време чувања одређених врста замрзнутих

производа у месецима. Да ли важи горња или доња вредност назначеног времена чувања, зависи од квалитета намирница и начина обраде пре замрзавања.



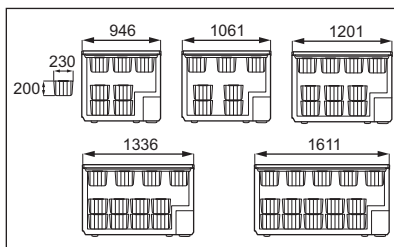
5.7 Корпе за одлагање

Окачите корпе на горњу ивицу замрзивача (А) или их поставите унутар замрзивача (В). Окрените и причврстите ручице за ова два положаја како је то приказано на слици.



На следећим сликама је приказано колико корпи може да се смести у различите моделе замрзивача.

Корпе ће клизнути једна у другу.



Додатне корпе можете да купите у вашем локалном овлашћеном сервисном центру.

6. КОРИСНИ САВЕТИ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

6.1 Савети за замрзавање хране

Ево неколико савета који ће вам помоћи да максимално искористите процес замрзавања:

- Максимална количина хране коју можете замрзнати у току 24 часа дата је на плочици с техничким карактеристикама;
- Процес замрзавања траје 24 сата. Током овог периода не треба додавати нове намирнице које треба замрзнати;
- Замрзавајте само храну врхунског квалитета, свежу и темељно очишћену;
- Храну припремајте у малим порцијама како бисте могли да је брзо и у потпуности замрзнете и да бисте касније могли да одмрзнете само оне количине које су вам потребне;
- Намирнице умотајте у алуминијумску фолију или пластичне кесе и постарајте се да ова амблага буде херметична;
- Не дозвољавајте да свежа, незаамрзнута храна долази у додир са већ замрзнутом, да би спречили повећање температуре замрзнуте хране;
- Посне намирнице могу се боље и дуже чувати од масне хране; со скраћује век чувања намирница;

- Коцкице леда, ако се конзумирају одмах након вађења из одељка за замрзавање, могу да проузрокују промрзLINE на кожи;
- Препоручује се да на сваком појединачном паковању залепите етикету с датумом замрзавања како бисте могли да водите рачуна о времену њиховог чувања.

6.2 Савети у вези с чувањем замрзнуте хране

Да бисте остварили најбоље могуће перформансе овог уређаја, требало би да:

- Проверите да ли су замрзнуте намирнице биле адекватно ускладиштене у малопродајном објекту;
- Постарате се да замрзнуте намирнице за што је могуће краће време пренесете од продавнице до замрзивача;
- Не отварајте често врата уређаја нити их остављајте отворена дуже него што је то неопходно.
- Када се једном одмрзне, храна се брзо квари и не сме поново да се замрзава.
- Немојте да прекорачите време складиштења које је прописао произвођач намирница.

7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.



ОПРЕЗ

Немојте користити детерџенте, абразивна средства, хлор нити средства за чишћење на бази уља.

7.1 Чишћење унутрашњости

Пре прве употребе уређаја, унутрашњост и све унутрашње додатке треба опрати млаком водом и неким неутралним детерџентом да би се уклонио карактеристичан мирис потпуно новог производа, а затим га добро осушити.

7.2 Периодично чишћење



ОПРЕЗ

Искључите уређај са електричне мреже пре вршења било каквих радњи из домена одржавања.



За чишћење унутрашње стране уређаја не користите детерџенте, абразивна средства, средства за чишћење која имају интензиван мирис нити восак за полирање. Спречите оштећења система за хлађење. Нема потребе да чистите компресорски део.

1. Искључите уређај.
2. Редовно чистите уређај и додатну опрему топлем водом и неутралним средством за прање. Пажљиво очистите заптивку поклопаца.
3. До краја осушите уређај.
4. Утакните мрежни утикач у мрежну утичницу.
5. Укључите уређај.

7.3 Одлеђивање замрзивача



ОПРЕЗ

Никада немојте да користите оштре металне предмете за стругање леда јер бисте могли да оштетите уређај. Немојте да користите механичке уређаје нити вештачка средства за убрзавање процеса одмрзавања (осим оних које је препоручио произвођач). Повишена температура на којој се залеђена храна држи током одмрзавања замрзивача може да скрати њен рок трајања.



Количина леда на зидовима уређаја повећаће се услед високог нивоа влаге у спољном окружењу и ако смрзнута храна није увијена како треба.

Одледите замрзивач када слој леда буде дебљине од око 10-15 мм.

1. Искључите уређај.
2. Извадите све намирнице, умотајте их у више слојева новинског папира и ставите их на хладно место.
3. Оставите поклопац отворен, уклоните чеп из одвода за одмрзнуту воду и сакупите сву одмрзнуту воду у плекс.
4. Када завршите одлеђивање, детаљно осушите унутрашњост и уређај поново прикључите на електричну мрежу.
5. Укључите уређај.
6. Подесите регулатор температуре тако да се постигне највиши степен хладноће и нека уређај ради два или три сата са овом подешеном вредношћу.
7. Вратите претходно извађене намирнице у одељак.

7.4 Периоди када се не користи уређај

Када се уређај не користи дуже време, предузмите следеће мере предострожности:

1. Искључите уређај и извуците утикач из утичнице.
2. Извадите сву храну.
3. Одмрзните и очистите уређај и сав прибор.
4. Оставите поклопац отворен да бисте спречили појаву непријатних мириса.



Уколико ће уређај бити укључен, питајте некога да га повремено провери како би се спречило квариње хране у њему, у случају прекида напајања.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

8.1 Шта учинити ако...

Проблем	Могући узрок	Решење
Уређај не ради.	Уређај је искључен.	Укључите уређај.
	Утикач кабла за напајање није правилно утакнут у зидну утичницу.	Правилно утакните утикач у зидну утичницу.
	Нема напона у утичници.	Прикључите уређај на другу електричну зидну утичницу. Контактирајте овлашћеног електричара.
Уређај је бучан.	Уређај није правилно постављен.	Проверите да ли уређај стоји стабилно.
Звучни или визуелни аларм је укључен.	Уређај је недавно укључен или је температура у уређају сувише висока.	Погледајте одељак „Аларм за високу температуру“ и ако се проблем и даље појављује обратите се најближем овлашћеном сервисном центру.
	Одједном је убачена велика количина хране за замрзавање.	Сачекајте неколико сати и затим поново проверите температуру.
	Поклопац је дужи време био отворен.	Отворите поклопац само ако је неопходно.
Индикаторска лампица за напајање трепери.	Дошло је до грешке приликом мерења температуре или уређај не ради правилно.	Обратите се најближем овлашћеном сервисном центру.
Поклопац се не затвара потпуно.	Паковања хране блокирају поклопац.	Распоредите паковања на правилан начин, видите налепницу на уређају.
	Има сувише иња и леда.	Уклоните сувишан слој иња.
Поклопац се тешко отвара.	Заптивке поклопца су прљаве или лепљиве.	Очистите заптивке поклопца.
	Вентил је блокиран.	Проверите вентил.
Лампица не ради.	Лампица је неисправна.	Погледајте одељак „Замена лампице“.

Проблем	Могући узрок	Решење
Компресор ради без прекида.	Температура је погрешно подешена.	Погледајте одељак „Руковање“.
	Одједном је убачена велика количина хране за замрзавање.	Сачекајте неколико сати и затим поново проверите температуру.
	Собна температура је превисока.	Погледајте графикон климатских класа на плочици са техничким карактеристикама.
	Храна коју сте ставили у уређај је превише топла.	Оставите храну да се охлади на собну температуру, пре него што је ставите у уређај.
	Поклопац није правилно затворен.	Проверите да ли се поклопац добро затвара и да ли су заптивке неопштећене и чисте.
Накупило се превише иња и леда.	Поклопац није правилно затворен или је заптивач деформисан/прљав.	Погледајте одељак „Отварање и затварање поклопца“.
	Чеп за испуштање воде није правилно постављен.	Поставите чеп за испуштање воде на правилан начин.
	Температура је погрешно подешена.	Погледајте одељак „Руковање“.
Температура у уређају је превише ниска/висока.	Регулатор температуре није правилно подешен.	Подесите вишу/нижу температуру.
	Поклопац није правилно затворен.	Погледајте одељак „Отварање и затварање поклопца“.
	Температура намирница је превисока.	Сачекајте да се топлота намирница изједначи са собном температуром пре него што их ставите у фрижидер.
	Истовремено је стављено много намирница у уређај.	Истовремено ставите мањи број намирница у уређај.
	Дебљина иња је већа од 4–5 мм.	Одмрзните уређај.
	Поклопац је често отварао.	Отворите поклопац само ако је неопходно.

Проблем	Могући узрок	Решење
	Производи за замрзавање су стављени превише близу један другог.	Постарајте се да у уређају постоји циркулација хладног ваздуха.

8.2 Кориснички сервис

Уколико ваш уређај и после ових провера не ради правилно, контактирајте најближи сервисни центар.

Да бисте били брзо услужени, од изузетне је важности да приликом пријављивања за исту нагласите модел и серијски број уређаја које можете наћи или на гарантном листу или на плочици са техничким карактеристикама која се налази на спољашњој десној страни уређаја.

8.3 Замена сијалице

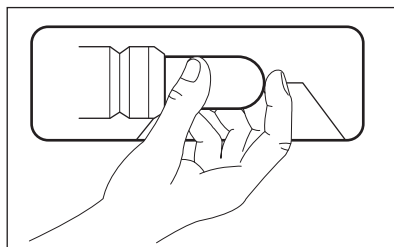
-  Уређај је опремљен унутрашњом LED лампицом чији је век трајања дугачак.
-  Топло се препоручује да користите само оригиналне резервне делове.
-  Користите само LED сијалице (E14 постоље). Максимална снага је наведена на масци лампе.



УПОЗОРЕЊЕ!

Не уклањајте поклопац лампице у време замене. Не користите замрзивач уколико је поклопац сијалице оштећен или га нема.

1. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
2. Замените коришћену сијалицу новом исте јачине која је намењена искључиво за уређаје у домаћинству (максимална јачина је наведена на масци сијалице).
3. Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.
4. Отворите поклопац. Проверите да ли се светло пали.



9. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

9.1 Лист са информацијама о производу

Заштитни знак	Electrolux
Модел	EC2233AOW1 920721145
Категорија	9. Сандук за замрзавање
Класа енергетске ефикасности	A+++

Годишња потрошња електричне енергије у kWh, на бази резултата стандардних испитивања током 24 сата. Стварна потрошња електричне енергије зависиће од тога како се уређај користи и где је смештен	122
Складишна запремина у литрима, фрижидер	-
Складишна запремина у литрима, „Star“	-
Складишна запремина у литрима, зона „Подрум“	-
Складишна запремина у литрима, вино	-
Складишна запремина у литрима, укупно	223
Складишна запремина у литрима, замрзивач	223
Складишна запремина у литрима, расхлађивач	-
Складишна запремина у литрима, остали одељци	-
Број звездица за одељак замрзивача са највећом складишном запремином (л)	****
Пројектована температура свих осталих компоненти > 14 °C (°C), ако их има	-
Без иња (Да/Не), фрижидер	-
Без иња (Да/Не), замрзивач	Не
Отпорност на прекид напајања у сатима	53
Капацитет замрзавања у кг/24ч	20
Класа климе	SN-N-ST-T
Најнижа температура просторије при којој је предвиђено коришћење овог уређаја, у °C	10
Највиша температура просторије при којој је предвиђено коришћење овог уређаја, у °C	43
Емисија буке dB(A) re1 pW	40
Уграђени уређај Да/Не	Не
Овај уређај намењен је искључиво за складиштење вина Да/Не	Не

9.2 Додатни технички подаци

Димензије уређаја	
Висина	876 mm

Ширина	1201 mm
Дубина	667,5 mm
Напон	230 - 240 V

Фреквенција	50 Hz
-------------	-------

Техничке информације се налазе на плочици са техничким

карактеристикама са спољне или унутрашње стране уређаја и на ознаци енергетског разреда.

10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом

 Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје

обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	30
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	32
3. NAMESTITEV.....	34
4. DELOVANJE.....	35
5. VSAKODNEVNA UPORABA.....	36
6. NAMIGI IN NASVETI.....	37
7. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	37
8. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	39
9. TEHNIČNI PODATKI.....	41

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite naše spletno mesto za:



pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije:

www.electrolux.com/webselfservice



Registrirajte svoj izdelek za boljši servis:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

⚠ Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije

ℹ Splošne informacije in nasveti

📄 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne

namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobni vrsti uporabe, npr.:
 - kmečkih hišah; kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - s strani gostov v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih.
- **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine na ohišju naprave ali vgradni konstrukciji naj ne bodo ovirane.
- **OPOZORILO:** Za odtaljevanje ne uporabljajte mehanskih priprav ali drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- **OPOZORILO:** Ne poškodujte hladilnega krogotoka.

- **OPOZORILO:** V predelkih za shranjevanje hrane v napravi ne uporabljajte električnih priprav, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- V napravi ne shranjujte eksplozivov, kot so embalaže z aerosoli z vnetljivim plinom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Poskrbite, da bo zrak lahko krožil okrog naprave.
- Ob prvi namestitvi ali po zamenjavi strani odpiranja vrat počakajte vsaj štiri ure, preden napravo priključite na napajanje. To pa zato, da olje steče nazaj v kompresor.
- Pred izvajanjem kakršnih koli del na napravi (npr. pred zamenjavo strani odpiranja vrat) iztaknite vtič iz vtičnice.
- Naprave ne postavljajte v bližino radiatorjev, štedilnikov, pečic ali kuhalnih plošč.
- Naprave ne izpostavljajte dežju.

- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer je izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Naprave ne postavljajte v prevlažne ali premrzle prostore.
- Napravo pri premikanju dvignite na sprednjem delu, da ne opraskate tal.

2.2 Električna povezava



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.



OPOZORILO!

Pri nameščanju naprave pazite, da napajalnega kabla v kaj ne ujamete ali ga poškodujete.



OPOZORILO!

Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.

- Pazite, da ne poškodujete električnih sestavnih delov (npr. vtiča, priključnega kabla, kompresorja). Za zamenjavo električnih sestavnih delov se obrnite na pooblaščen servisni center ali električarja.
- Priključni kabel mora biti speljan pod vtičem.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

2.3 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opeklin, električnega udara ali požara.



Naprava vsebuje vnetljiv plin izobutan (R600a), zemeljski plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti. Pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka, ki vsebuje izobutan.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- V napravo ne postavljajte električnih naprav (npr. aparatov za sladoled), razen če jih za ta namen odobri proizvajalec.
- Če se poškoduje hladilni krogotok, poskrbite, da v prostoru ne bo ognja in virov vžiga. Prostor prezračite.
- Preprečite stik vročih predmetov s plastičnimi deli naprave.
- Gaziranih pijač ne postavljajte v zamrzovalnik. Ustvari se pritisk na vsebnik pijač.
- V napravi ne shranjujte vnetljivega plina in tekočin.
- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- Ne dotikajte se kompresorja ali kondenzatorja, ker je vroč.
- Če imate mokre ali vlažne roke, ne odstranjujte in se ne dotikajte predmetov iz zamrzovalnika.
- Odtajane hrane ne zamrzujte ponovno.

- Upoštevajte navodila za shranjevanje na embalaži zamrznjene hrane.
- Preden živila položite v zamrzovalnik, jih zavijte v poljuben material, namenjen za stik z živili.

2.4 Notranja osvetlitev



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- Vrsta lučke, uporabljene v tej napravi, je prilagojena le gospodinjstvom aparatom. Ne uporabljajte je za hišno razsvetljavo.

2.5 Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb ali poškodb naprave.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Ta naprava vsebuje oglikovodike v hladilni enoti. Vzdrževalna dela in ponovno polnjenje enote lahko opravi le pooblaščen oseba.
- V napravi redno preverjajte odtok vode in ga po potrebi očistite. Če je odtok zamašen, se odtajana voda nabira na dnu naprave.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

2.7 Odstranjevanje



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavržite.
- Odstranite vrata in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.
- Hladilni krogotok in izolacijski material naprave sta ozonu prijazna.
- Izolacijska pena vsebuje vnetljiv plin. Za informacije o pravilnem

odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.

- Ne poškodujte dela hladilne enote, ki se nahaja v bližini kondenzatorja.

3. NAMESTITEV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

3.1 Postavitev

To napravo lahko namestite v suhem, dobro prezračevanem prostoru s temperaturo, ki ustreza klimatskemu razredu s ploščice za tehnične navedbe naprave:

Klimatski razred	Temperatura okolja
SN	od +10 °C do 32 °C
N	od +16 °C do 32 °C
ST	od +16 °C do 38 °C
T	od +16 °C do 43 °C



Pri nekaterih modelih lahko zunaj tega območja pride do težav v delovanju. Pravilno delovanje je lahko zagotovljeno samo znotraj določenega temperaturnega območja. Če ste v dvomih glede mesta namestitve naprave, se obrnite na prodajalca, našo službo za pomoč strankam ali najbližji pooblaščen servisni center.



Po namestitvi mora biti vtič dostopen.

3.2 Električna povezava

- Pred priključitvijo naprave se prepričajte, da se napetost in frekvenca s ploščice za tehnične navedbe ujemata s hišno električno napeljavo.
- Naprava mora biti ozemljena. Zato ima vtič napajalnega kabla varnostni kontakt. Če vtičnica hišne električne napeljave ni ozemljena, napravo priključite na ločeno ozemljitev v skladu z veljavnimi predpisi, pred tem pa se posvetujte z usposobljenim električarjem.
- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja zgornjih varnostnih navodil.
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

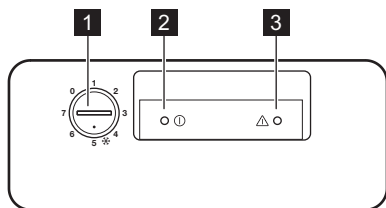
3.3 Zahteve glede prezračevanja

Na zadnji strani naprave mora biti zagotovljen zadosten pretok zraka.

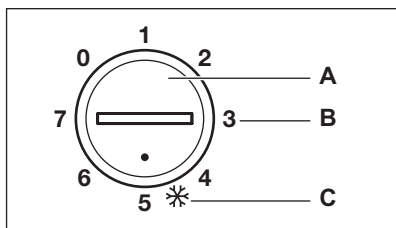
1. Zamrzovalno skrinjo položite v vodoraven položaj na trdno površino. Skrinja mora stati na vseh štirih nogah.
2. Poskrbite, da bo razmik med napravo in zadnjo steno 5 cm.
3. Poskrbite, da bo razmik med napravo in stranskimi površinami 5 cm.

4. DELOVANJE

4.1 Upravljalna plošča



- 1** Regulator temperature
- 2** Kontrolna lučka napajanja
- 3** Opozorilna lučka visoke temperature



- A.** Regulator temperature
- B.** Položaj za polovično napolnjenost
- C.** Položaj za polno napolnjenost

4.2 Vklp

1. Vtič vtaknite v omrežno vtičnico.
2. Regulator temperature obrnite v položaj za polno napravo in to pustite delovati 24 ur, da doseže pravilno temperaturo, preden vanjo položite živila. Zasveti indikatorska lučka napajanja.
3. Regulator temperature nastavite glede na količino shranjenih živil.

V primeru zamrzovanja manjših količin živil je najprimernejša nastavev za polovično napolnjenost. V primeru zamrzovanja velike količine živil je najprimernejša nastavev za poln zamrzovalnik (oglejte si »Vklp«).

Vendar pa je treba točno nastavev izbrati ob upoštevanju, da je temperatura v napravi odvisna od:

- temperature v prostoru,
- pogostosti odpiranja pokrova,
- količine shranjenih živil,
- prostora, kjer se naprava nahaja.

4.3 Izklop

Regulator temperature obrnite v položaj »0«.

4.4 Nastavev temperature

Temperaturo v napravi uravnava regulator temperature na upravljalni plošči.

Napravo upravljajte na naslednji način:

- za dosego nižje temperature v napravi obrnite regulator temperature v smeri urnega kazalca.
- za dosego višje temperature v napravi obrnite regulator temperature v nasprotni smeri urnega kazalca.

4.5 Alarm visoke temperature

Zvišanje temperature v zamrzovalniku (na primer zaradi izpada električne energije) ponazarjata vklop opozorilne lučke.

Med alarmom ne postavljajte živil v zamrzovalnik.

Ko se ponovno vzpostavijo normalni pogoji, opozorilna lučka samodejno ugasne.

5. VSAKODNEVNA UPORABA



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Zamrzovanje svežih živil

Zamrzovalnik je primeren za zamrzovanje svežih živil ter dolgotrajno shranjevanje zamrznjenih in globoko zamrznjenih živil.

Največja količina živil, ki jo lahko zamrznete v 24 urah, je navedena na ploščici za tehnične navedbe (oglejte si » Tehnični podatki«).

Postopek zamrzovanja traja 24 ur: v tem času ne dodajajte drugih živil za zamrzovanje.

5.2 Shranjevanje zamrznjenih živil

Ob prvem vklopu ali po daljšem obdobju neuporabe, naj naprava vsaj 24 ur deluje z regulatorjem temperature v položaju za polno skrinjo, preden vanjo zložite živila.



POZOR!

V primeru nenamernega odtajanja, npr. da je izpad električnega toka daljši od vrednosti, navedene v razpredelnici tehničnih podatkov pod »Čas naraščanja temperature«, morate odtajana živila porabiti hitro ali takoj skuhati in ponovno zamrzniti.

5.3 Odpiranje in zapiranje pokrova



POZOR!

Ročaja ne vlecite na silo.

Ker ima pokrov tesno prilegajoče tesnilo, ga po zapiranju ni lahko ponovno odpreti (zaradi vakuumu, ki se ustvari znotraj). Pred ponovnim odpiranjem naprave počakajte nekaj minut.

Vakuumski ventil pomaga odpreti pokrov.

5.4 Sistem za zmanjševanje ledu

Naprava je opremljena s sistemom za zmanjševanje ledu (na zadnji steni je viden ventil), ki zmanjša nastajanje ledu v zamrzovalni skrinji za do 80 odstotkov.

5.5 Plastična pregrada

S to nizko pregrado lahko bolje izkoristite prostor nad kompresorjem. Ta prostor vam omogoča shranjevanje majhnih zavitkov živil, da jih je lažje najti.



Pregrado lahko uporabljamo tudi kot pladenj, ko odaljujemo zamrzovalnik.

5.6 Koledar zamrzovanja

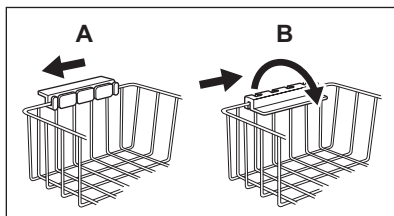
Simboli predstavljajo različne vrste zamrznjenih živil.

Številke predstavljajo čase shranjevanja v mesecih za ustrezne vrste zamrznjenih živil. Ali zgornja ali spodnja vrednost navedenega časa shranjevanja velja ali ne, je odvisno od kakovosti živil in rokovanja z njimi pred zamrzovanjem.



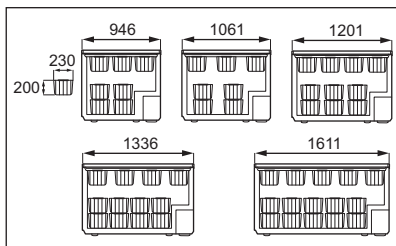
5.7 Košare za shranjevanje

Košare obesite na zgornji rob zamrzovalnika (A) ali pa jih postavite vanj (B). Ustrezno obrnite in namestite ročaje za opisana položaja, kot je prikazano na sliki.



Naslednje slike prikazujejo, koliko košar lahko spravimo v različne modele zamrzovalnikov.

Košare gredo ena v drugo.



Dodatne košare lahko kupite v krajevnem pooblaščenem servisnem centru.

6. NAMIGI IN NASVETI



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

6.1 Namigi za zamrzovanje

Za najboljši izkoristek postopka zamrzovanja je na voljo nekaj namigov:

- Največja količina živil, ki jih lahko zamrznete v 24 urah, je prikazana na ploščici za tehnične navedbe.
- Postopek zamrzovanja traja 24 ur. V tem času ne smete dodajati živil za zamrzovanje.
- Zamrzujte le kakovostna, sveža in povsem očiščena živila.
- Pripravite majhne porcije živil, da bodo lahko hitro in povsem zamrznjena ter da boste lahko pozneje odtajali le željeno količino.
- Živila zaščitite z aluminijasto folijo ali polietilenom in se prepričajte, da so zavitki nepredušno zaprti.
- Sveža, nezamrznjena živila se ne smejo dotikati že zamrznjenih živil, ker na ta način preprečite porast temperature slednjih.
- Nemastna živila lahko shranjujete lažje in dalj časa od mastnih; sol skrajša dobo shranjevanja živil.

- Če kocke ledu uživate neposredno iz zamrzovalne skrinje, lahko povzročijo ozeblino.
- Posamezne zavitke je priporočljivo označiti z datumom zamrzovanja, da imate pod nadzorom čas shranjevanja.

6.2 Namigi za shranjevanje zamrznjenih živil

Za najboljšo učinkovitost naprave morate narediti naslednje:

- prepričajte se, da je imel prodajalec zamrznjena živila primerno shranjena,
- poskrbite, da bodo zamrznjena živila iz trgovine v zamrzovalno skrinjo prenesena v najkrajšem možnem času,
- vrat ne odpirajte pogosto in jih ne puščajte odprtih dlje, kot je potrebno.
- Odtajana živila se hitro pokvarijo in jih ne smete ponovno zamrzniti.
- Ne prekoračite obdobja zamrzovanja, ki ga navede proizvajalec živil.

7. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

7.1 Čiščenje notranjosti

Pred prvo uporabo naprave morate notranjost in vso notranjo opremo očistiti z mlačno vodo in nevtralnim pomivalnim

sredstvom, da odstranite tipičen vonj po novem, ter nato temeljito posušiti.



POZOR!

Ne uporabljajte čistilnih sredstev, grobih praškov, klora ali oljnih čistil, ker poškodujejo površino.

7.2 Redno čiščenje



POZOR!

Pred vzdrževalnimi deli izključite napravo.



Za čiščenje notranjosti naprave ne uporabljajte čistilnih sredstev, abrazivnih čistil, močno odišavljenih čistil ali voskov za loščenje. Preprečite poškodbe hladilnega sistema. Območja kompresorja ni treba čistiti.

1. Izključite napravo.
2. Napravo in vso opremo redno čistite s toplo vodo in nevtralnimi milom. Previdno čistite tesnilo pokrova.
3. Povsem posušite napravo.
4. Vtaknite vtič v vtičnico.
5. Vključite napravo.

7.3 Odtaljevanje zamrzovalnika



POZOR!

Za strganje ledu nikoli ne uporabljajte ostrih kovinskih pripomočkov, ker lahko poškodujete napravo. Za pospeševanje odtaljevanja ne uporabljajte mehanske naprave ali umetnih sredstev, ampak samo tista, ki jih priporoča proizvajalec. Dvig temperature zamrznjenih živil lahko med odtaljevanjem skrajša njihovo varno dobo shranjevanja.



Količina ledu na stenah naprave se poveča, če je v prostoru visoka zračna vlaga in če zamrznjena hrana ni pravilno zavita.

Zamrzovalnik odtajajte, ko plast ivja doseže debelino okoli 10-15 mm.

1. Izključite napravo.
2. Odstranite shranjena živila, ovijte jih v več plasti časopisnega papirja in postavite na hladno mesto.
3. Pustite pokrov odprt, odstranite zatič iz odprtine za odtekanje odtajane vode, ta pa naj se zbira v pladnju.
4. Ko je odtaljevanje končano, temeljito osušite notranjost in vtič ponovno vtaknite v vtičnico.
5. Vključite napravo.
6. Za doseglo najmočnejše ohlajenosti ustrezno nastavite regulator temperature in pustite, da naprava dve do tri ure deluje pri tej nastavitvi.
7. Prej odstranjena živila zložite nazaj v predelek.

7.4 Obdobja neuporabe

Če naprave dlje časa ne uporabljate, opravite naslednje varnostne ukrepe:

1. Izključite napravo in jo izključite iz električnega omrežja.
2. Odstranite vsa živila.
3. Odtajajte in očistite napravo ter vso opremo.
4. Pustite pokrov odprt, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav.



Če bo skrinja ostala vklopljena, prosite nekoga, da jo občasno preveri, da se živila v njej v primeru izpada električne energije ne bi pokvarila.

8. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

8.1 Kaj storite v primeru ...

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Naprava je izklopljena.	Vklopite napravo.
	Vtič ni pravilno vtaknjen v vtičnico.	Pravilno vtaknite vtič v vtičnico.
	Ni napetosti v vtičnici.	Poskusite z drugo električno vtičnico. Obrnite se na usposobljenega električarja.
Naprava je glasna.	Naprava ni pravilno podprta.	Preverite, ali je naprava stabilno na tleh.
Deluje zvočni ali vidni alarm.	Napravo ste vklopili pred kratkim ali pa je temperatura v njej previsoka.	Oglejte si »Alarm visoke temperature« in če se težava ponovi, se obrnite na najbližji pooblaščen servisni center.
	V zamrzovalno skrinjo ste dali preveč živil hkrati.	Počakajte nekaj ur in ponovno preverite temperaturo.
	Pokrov je bil dolgo odprt.	Pokrov odprite samo, če je treba.
Utripa indikatorska lučka napajanja.	Prišlo je do napake pri merjenju temperature ali pa naprava ne deluje pravilno.	Obrnite se na najbližji pooblaščen servisni center.
Pokrov se ne zapre povsem.	Zavitki živil blokirajo pokrov.	Zavitke zložite pravilno, oglejte si nalepko v napravi.
	Nabralo se je preveč ivja.	Odstranite odvečno ivje.
Pokrov je težko odpreti.	Tesnila pokrova so umazana ali lepljiva.	Očistite tesnila pokrova.
	Ventil je zamašen.	Preverite ventil.
Luč ne sveti.	Luč je okvarjena.	Oglejte si »Zamenjava žarnice«.
Kompresor deluje neprekinjeno.	Temperatura je nepravilno nastavljena.	Oglejte si poglavje »Delovanje«.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
	V zamrzovalno skrinjo ste dali preveč živil hkrati.	Počakajte nekaj ur in ponovno preverite temperaturo.
	Temperatura v prostoru je previsoka.	Oglejte si razpredelnico klimatskih razredov na ploščici za tehnične navedbe.
	Hrana, ki ste jo dali v napravo, je bila pretopla.	Počakajte, da se hrana ohladi na sobno temperaturo, preden jo shranite.
	Pokrov ni pravilno zaprt.	Preverite, ali se pokrov pravilno zapre in ali so tesnila nepoškodovana in čista.
Nabralo se je preveč ivja in ledu.	Pokrov ni pravilno zaprt ali pa je poškodovano/umazano tesnilo.	Oglejte si »Odpiranje in zapiranje pokrova«.
	Čep za izpust vode ni pravilno nameščen.	Pravilno namestite čep za izpust vode.
	Temperatura je nepravilno nastavljena.	Oglejte si poglavje »Delovanje«.
Temperatura v napravi je prenizka/previsoka.	Regulator temperature ni pravilno nastavljen.	Nastavite višjo/nizjo temperaturo.
	Pokrov ni pravilno zaprt.	Oglejte si »Odpiranje in zapiranje pokrova«.
	Temperatura izdelka je previsoka.	Živilo naj se pred hrambo ohladi na sobno temperaturo.
	Hkrati je shranjenih veliko izdelkov.	Hkrati imejte shranjenih manj izdelkov.
	Ivje je debelejšje od 4-5 mm.	Odtajajte napravo.
	Pokrov ste pogosto odprli.	Pokrov odprite samo, če je treba.
	Živila, ki jih želite zamrzniti, so zložena pretesno eno zraven drugega.	Poskrbite za kroženje hladnega zraka v napravi.

8.2 Servisna služba

Če po opravljenih zgornjih pregledih naprava še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na najbližji pooblaščen servisni center.

Če želite hitro pomoč, morate pri prošnji zanjo navesti model in serijsko številko naprave, ki ju najdete na garancijskem listu ali ploščici za tehnične navedbe na zunanji desni strani naprave.

8.3 Zamenjava žarnice

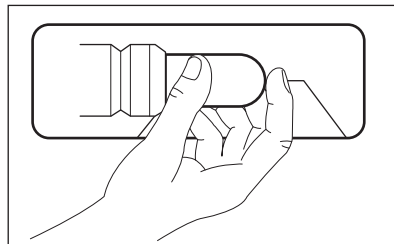
-  Naprava ima notranjo svetlečo diodo z dolgo življenjsko dobo.
-  Priporočamo uporabo samo originalnih nadomestnih delov.
-  Uporabljajte samo svetleče diode (nastavek E14). Najvišja moč je prikazana na žarnici.



OPOZORILO!

Med menjavo ne odstranjajte pokrova žarnice. Zamrzovalne skrinje ne uporabljajte, če je pokrov žarnice poškodovan ali ni nameščen.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Žarnico zamenjajte z novo žarnico enake moči in posebej prilagojeno gospodinjskim aparatom (najvišja moč je prikazana na pokrovu žarnice).
3. Vtaknite vtič v vtičnico.
4. Odprite pokrov. Preverite, ali lučka zasveti.



9. TEHNIČNI PODATKI

9.1 Informacijski list izdelka

Blagovna znamka	Electrolux
Model	EC2233AOW1 920721145
Kategorija	9. Zamrzovalna skrinja
Razred energijske učinkovitosti	A+++
Poraba energije v kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa za 24 ur. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata in njegove lokacije.	122
Prostornina shranjevanja v litrih, hladilnik	-
Prostornina shranjevanja v litrih, zvezdica	-
Prostornina shranjevanja v litrih, območje kleti	-
Prostornina shranjevanja v litrih, vino	-
Prostornina shranjevanja v litrih, skupaj	223
Prostornina shranjevanja v litrih, zamrzovalnik	223
Prostornina shranjevanja v litrih, hladilnik	-
Prostornina shranjevanja v litrih, drugi predelki	-

Ocena z zvezdico zamrzovalnika z največjo prostornino shranjevanja (l)	****
Načrtovana temperatura drugih predelkov > 14 °C (°C), če obstajajo	-
Brez ledu (D/N), hladilnik	-
Brez ledu (D/N), zamrzovalnik	Ne
Varen izklop električne energije	53
Zmogljivost zamrzovanja v kg/24 h	20
Klimatski razred	SN-N-ST-T
Najnižja temperatura prostora, pri kateri se uporablja ta aparat v °C	10
Najvišja temperatura prostora, pri kateri se uporablja ta aparat v °C	43
Emisije akustičnega hrupa, izražene v dB(A) re1 Pw	40
Vgradni aparat D/N	Ne
Ta aparat se uporablja izključno za shranjevanje vina D/N	Ne

9.2 Dodatni tehnični podatki

Dimenzije naprave	
Višina	876 mm
Širina	1201 mm
Globina	667,5 mm

Napetost	230 - 240 V
Frekvenca	50 Hz

Tehnični podatki se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe na zunanji ali notranji strani naprave in energijski nalepki.

10. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop



804181996-A-392019

